



Gebrauchsanweisung für Handmassagegerät

# Maspo Super



Druck Nr. 29552207 / - 48.04

20006233



Sehr geehrter Kunde,

Ihr Massage-Apparat ist nach den neuesten Erkenntnissen der Technik und Formgestaltung konstruiert und mit einer Reihe von echten Vorzügen versehen. Die reichhaltige Ausstattung des Gerätes mit Ansatzteilen ermöglicht es, der Massage in ihrer vielseitigen Anwendung gerecht zu werden. Der formschöne und handliche Griff gibt die Möglichkeit, mühelos Rückenpartien, Beine und Füße zu massieren. Das Gerät ist in Gewicht und Design so gehalten, dass die Massage auch ohne fremde Hilfe leicht und bequem möglich ist. Zur Dosierung der Massagewirkung betätigen Sie den Stufenschalter, mit dem Sie die angenehmste und wirkungsvollste Vibrationsstärke regulieren können.

Bedienungsbereit ist der Massage-Apparat, wenn Sie das dafür vorgesehene Kabelende in den Griff des Gerätes eingesteckt haben. Die Ansatzteile werden wahlweise in den Vibrator eingeschraubt und, damit sie sich durch die Vibration nicht lösen können, mit der an jedem Ansatzteil befindlichen Mutter leicht festgezogen. Das Reinigen der Ansatzteile erfolgt durch leichte Seifenlauge. Wir empfehlen, bei der Massage in kleinen Kreisen zum Herzen zu massieren, da dann die Massage die beste Wirkung hat.

Von Ihrem Massage-Apparat können Sie relativ schnelle und wirksame Hilfe bei Ermüdungserscheinungen und Abgespanntheit erwarten. Die Massage ist eine wertvolle Hilfe in der Körperpflege (Kosmetik) und Ausgleich für mangelnde Bewegung, um die Durchblutung zu fördern. Bei regelmäßiger Körpermassage steigert sich das allgemeine Wohlbefinden, und die Elastizität des Körpers nimmt zu.

Positive Effekte durch die Massage werden erreicht bei:

Verspannungen von Rücken und Nacken, Hexenschuss, Muskelverhärtungen usw.

**Keine Massage bei fieberhaften Erkältungen, Krampfadern, Thrombosen, Venenentzündungen, Schwangerschaft, Gelbsucht, Geschwulsten oder akuten Entzündungen.**

Bei irgendwelchen Erkrankungen ist stets der Arzt vor Massagebeginn zu befragen bzw. bei gezielten Anwendungsformen die Indikation des Arztes abzuwarten.



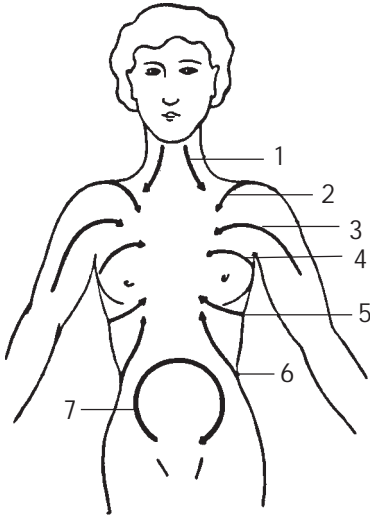
**Vorsicht! Dieses Gerät nicht in der Badewanne, Dusche oder über mit Wasser gefülltem Waschbecken benutzen!**

# Massage-Anleitungen

Die Nummerierungen entsprechen der Reihenfolge bei der Massage.

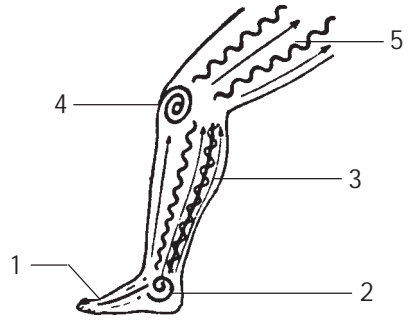
## Körpermassage

Nehmen Sie die Ansatzteile Nr. 1, 2 oder 3

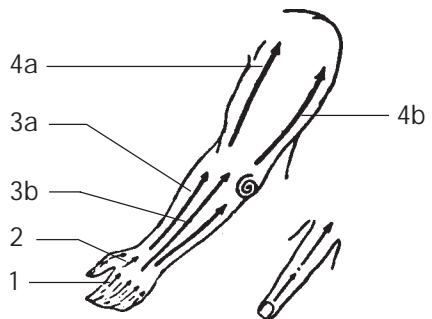
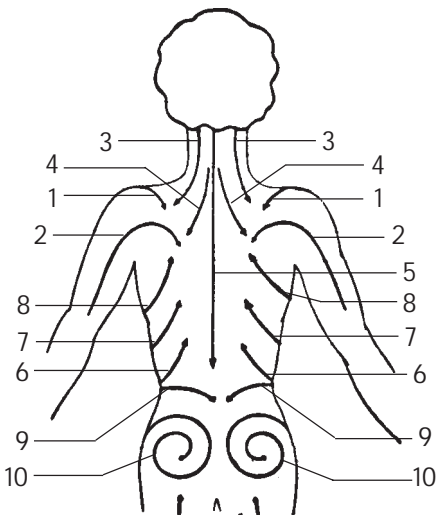


## Fußmassage

Nehmen Sie die Ansatzteile Nr. 1 oder 2

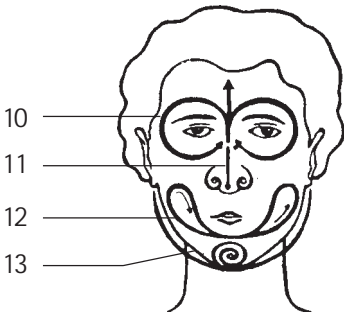
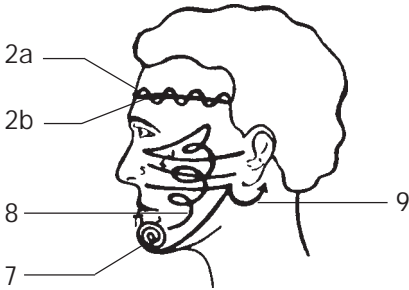
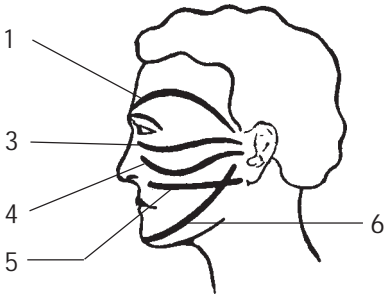


## Arm- und Handmassage



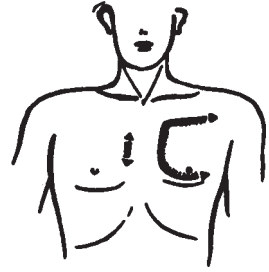
# Gesichtsmassage

Nehmen Sie Ansatzteil Nr. 4

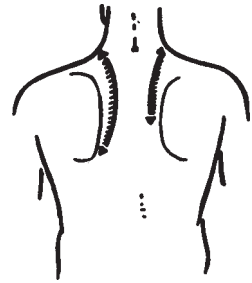


# Massage im Bereich Herz

Vorderseite

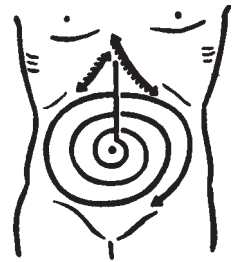


Rücken

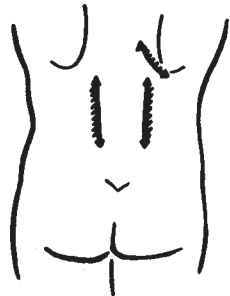


# Massage im Bereich Innere Organe

Vorderseite

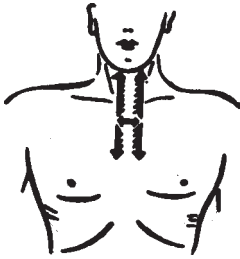


Rücken

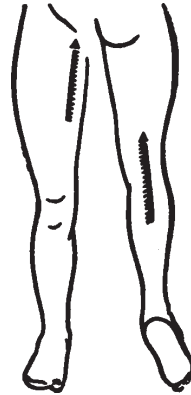


# Massage im Bereich Atmungswege

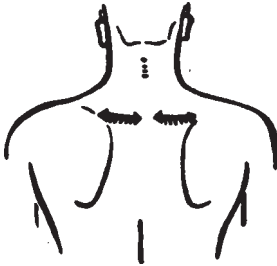
Vorderseite



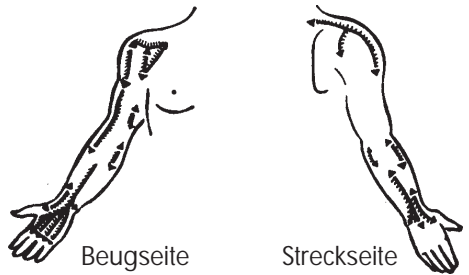
Beine



Rücken

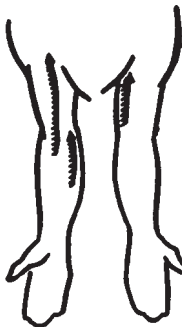


Massage der Armmuskeln

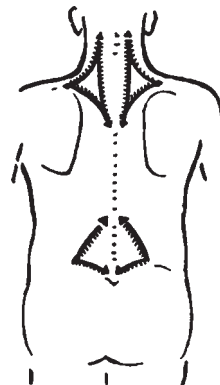


Massage bei Kreislaufstörungen

Arme



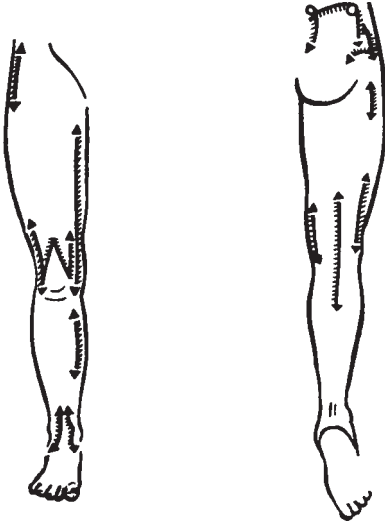
Nacken- und Rückenmassage



Kopf



## Massage der Beine und des Beckens



Streckseite

Beugseite

## Massage des Urogenitalapparates



Vorderseite

Rücken

## Die Ansatzteile

①



Der **Gummi-Igel** zur Massage aller Körperteile, hervorragend auch zur **Kopfmassage** geeignet, denn regelmäßige Kopfmassage gehört zur **Haarpflege** und bringt gute Durchblutung und somit bessere Ernährung und Kräftigung der **Haarwurzeln** und wirkt dem **Haarausfall** entgegen.

②



Der **Gummipuffer** zur Massage der **Gelenke**, des Leibes (Beeinflussung der **Darm- und Magentätigkeit**) sowie überall da, wo man bestrebt ist, tiefergehende Massage herbeizuführen.

③



Die **Hartplatte**, das meistgebrauchte Ansatzteil, zur allgemeinen **Körpermassage**. Man erzielt damit die Anregung der gesamten **Blutzirkulation** und des **Stoffwechsels**. Durch die glatte Oberfläche der Hartplatte wird die Massageanwendung auch durch dünne Kleidungsstücke hindurch möglich.

4



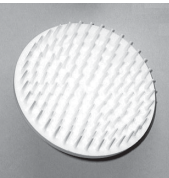
Der **Schwamm** zur Gesichtsmassage zum Einreiben von Cremes. Die von ihm ausgehende zarte Vibration wirkt sich kräftigend auf die Haut aus. Die Reduzierung von **Falten, Krähenfüßen, lästigen Fettansätzen und Hautunreinheiten** sind besonderes Anwendungsgebiet.

5



Die **Glocke** erzeugt eine leicht saugende Wirkung und eignet sich besonders zur Massage von **Hals, Dekolleté und Büste**. Sie dient speziell dazu, eine die äußeren Hautpartien beeinflussende Oberflächenwirkung zu erzielen.

6



Der **Nylon-Igel**. Er eignet sich besonders für die **Kopfmassage** sowie für ganze Körpermassagen. Der Nylon-Igel bewirkt einen feinen **Hautreiz**. Mit dem Nylon-Igel kann in kurzer Zeit das **allgemeine Körperbefinden** sehr günstig beeinflusst werden und auch bei **Nerven-, Kreislauf- und Zirkulationsstörungen** eine vorbeugende Wirkung erzielen.

**Ansatzteile, die hier beschrieben sind, jedoch Ihrem Gerät nicht beiliegen, können zusätzlich im Fachhandel gekauft werden.**

Der Massage-Apparat soll beim Gebrauch nicht krampfhaft in der Hand gehalten werden. Hält man das Gerät zu fest, so hat man das Empfinden einer starken Vibration in der massierenden Hand, was unbedingt vermieden werden soll. Führen Sie das Gerät leicht und natürlich.

Es ist nicht von Vorteil, das Gerät beim Massieren zu stark aufzudrücken. Durch starken Druck hemmen Sie die Arbeit des Gerätes. Sie sollen den Apparat nur unter leichtem Druck führen und es kommt darauf an, daß er voll aus-schwingen kann und so die Vibration gut zur Entfaltung kommt.

Auch Sie werden sich im Laufe der Zeit eine gewisse Fertigkeit in der Anwendung des Massage-Apparates aneignen, die Ihnen die Möglichkeit gibt, viele Arten der Massage auszuführen. Der Raum der hier vorliegenden Gebrauchsanleitung ist zu eng, um alle Möglichkeiten eingehend zu beschreiben.

## Technische Daten

230 V ~, 50 Hz, 20 W,  
Vollschutzisoliert, funkenstört.  
KB 20 min. / Benutzungsdauer 20  
Minuten. Technische Änderungen  
vorbehalten.

Service-Adresse:  
MASPO Dr. Kern GmbH  
D-35759 Driedorf-Mademühlen  
Tel: ( 0 27 75) 8 22 40  
Fax: ( 0 27 75) 8 24 55  
e-mail: servicecenter@dr-kern.de  
Internet: www.dr-kern.de

## Gewährleistung

Die Gewährleistung wird nach den derzeit  
gültigen gesetzlichen Bestimmungen  
übernommen.

## Herstellergarantie

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufbelegs und dauert grundsätzlich 12 Monate.
- Garantieleistungen erfolgen nur dann, wenn der zum Gerät gehörige Kaufbeleg vorgelegt werden kann.
- Von der Garantie sind grundsätzlich ausgeschlossen: Röhren, Brenner, Starter sowie Acrylgasscheiben.
- Bei Änderungen am Gerät, die ohne ausdrückliche Zustimmung des Herstellers vorgenommen wurden, verfällt jeglicher Garantieanspruch.

- Für Defekte, die durch Reparaturen oder Eingriffe von nicht ermächtigten Personen oder durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, entfällt ebenfalls der Garantieanspruch.
- Bei Garantieansprüchen ist sowohl die Seriennummer sowie die Artikelnummer zusammen mit der Gerätebezeichnung und einer aussagekräftigen Fehlerbeschreibung anzugeben.
- Diese Garantie umfasst die Vergütung von defekten Geräteteilen mit Ausnahme normaler Verschleißerscheinungen.

Bei Beanstandungen ist das Gerät in der Originalverpackung oder einer entsprechend geeigneten Verpackung (ACHTUNG: Gefahr von Transportschäden) unsere Service-Abteilung einzuschicken.

Senden Sie das Gerät stets mit diesem ausgefüllten Garantieschein ein.

Eventuell entstehende Beförderungskosten für die Ein- und Rücksendung beanstandeter Geräte können von uns nicht übernommen werden.

Außerhalb Deutschlands wenden Sie sich im Falle eines Garantieanspruches bitte an Ihren Fachhändler. Eine direkte Garantieabwicklung mit unserem Servicecenter ist in diesem Fall nicht möglich.

Inbetriebnahme am:

Stempel und Unterschrift des  
autorisierten Elektroinstallateurs: